

Gratis parkeerplaatsen

- P1** Heidestraat 20, Brunssum
- P2** Heidestraat 2, Brunssum
- P3** Ganzeplaat 17, Brunssum

Doen

- 1** Hangvennen bewonderen
- 2** Parelpad lopen, 3,5 km
- 3** Picknicken

Hotspots

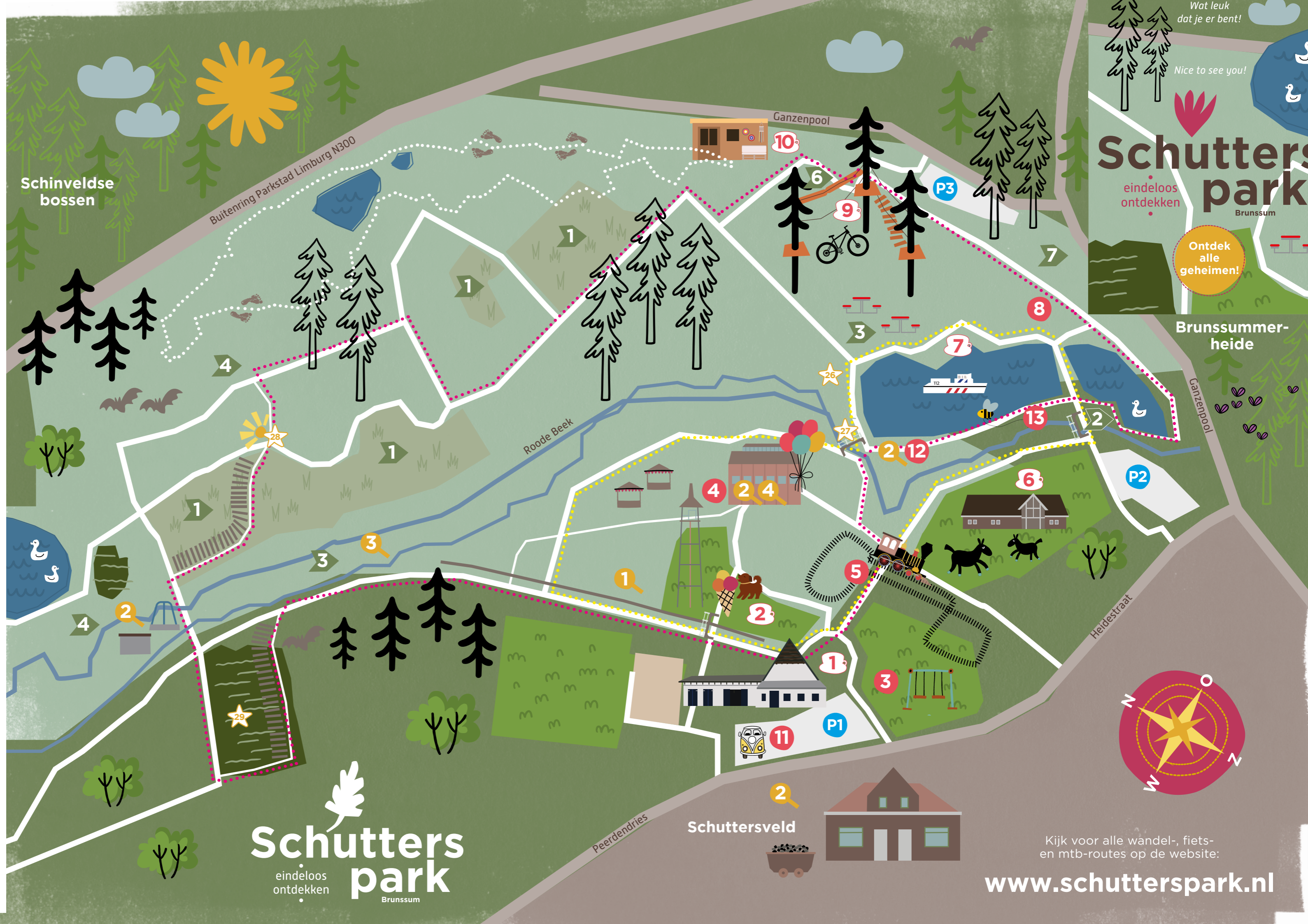
- 1** Brasserie Schuttershüske
- 2** De IJshut
- 3** Speeltuin
- 4** Pompgebouwen/Evenemententerrein
- 5** Schuttersspoor
- 6** Kinderboerderij
- 7** MiniHaven
- 8** Natuurspeelplaats
- 9** AdventurePark Het Plateau & MTB hub
- 10** BloteVoetenPark, 4 km
- 11** Camperplaats
- 12** Pompenhuuske
- 13** Bijenstal De Blijde Bij

Ontdek

- 1** De Landgraaf
- 2** Mijnverleden
- 3** Pottenbakkersverleden
- 4** Joodse kinderen

- 26** Favoplek van Moniek
- 28** Favoplek van Jos
- 27** Favoplek van Maloe
- 29** Favoplek van Maud

- 2** Rolstoelvriendelijke route, 1,7 km
- 2** Panoramapunt



Wat leuk dat je er bent!
Nice to see you!
Schutterspark
eindeloos ontdekken
Brunssum
Ontdek alle geheimen!



Kijk voor alle wandel-, fiets- en mtb-routes op de website:

www.schutterspark.nl

Schutterspark
eindeloos ontdekken
Brunssum

Doen

1 Hangvennen bewonderen

Natuurlijkhebbers uit de hele wereld komen dit unieke natuurfenomeen in Europa bewonderen: hangvennen. Oftewel hellingen waar bronwater opborrelt en een drassig stuk grond ontstaat met bijzondere planten en dieren. Gelukkig hoef je geen natte voeten te krijgen om de hangvennen te bewonderen, de vlonderbrug loopt dwars door het gebied. | *Admire the 'hangvennen' (type of fens) from the wooden decking bridges. Unique in Europe!*

2 Parelpad lopen

Speur mee naar parels op de routepaaltjes en ontdek in 3,5 km Schutterspark. Bos, drasland, beekjes, vlonderbruggen, pomp-putten, je loopt er allemaal langs als je deze leuke route volgt. Beantwoord de vragen op de infobordjes en leer meer over dit gebied. Een aanrader voor kinderen! Kinderwagenproof, als je de klim voorbij de natuurspeelplek overslaat. | *Walk the Pearl hiking route by following the 'pearl poles' and discover Schutterspark in only 3,5 km.*

3 Picknicken

Neem je picknickmand mee en strijk neer op het gras of ga gezellig zitten aan één van de picknicktafels op de picknickweide. Ook op andere plekken in het park kun je picknicken, zoals bij het uitzichtpunt op de hangvennen (zie tip van Jos), bij de kinderboerderij (met entreekaartje) of spot je eigen plek. Vergeet niet je afval mee te nemen en op te ruimen! | *Have a wonderful picnic at the picnic ground or find your own beautiful spot. Do not forget to take your waste with you when you leave.*

4 Ravotten langs bos, drasland en beekjes

De smalle paadjes langs de Roode Beek, de vlonderbruggen over het moerasgebied en de stukken bos nodigen uit tot lekker spelen en ravotten. Dus laarzen en oude kleren aan en spelen maar! *Play and have fun along the Roode Beek stream!*

Ieder seizoen is er iets te doen in Schutterspark. Van picknicken in het gras tot paddenstoelen spotten en schaatsen op de vijver. En na afloop opwarmen in één van de leuke horecagegelegenheden.

Ontdek tips voor ieder jaargetijde op www.schutterspark.nl/ontdek



5 Bijzondere dieren spotten

Moeras, hangvennen, heide en bos, je vindt het allemaal in Schutterspark! Hierdoor voelen veel dieren zich hier thuis. Zoals de maar liefst 17 soorten vleermuizen, die graag wonen in de diverse pompputten. Of de alpenwatersalamander, zompsprinkhaan en vele bijzondere vlinders in de hangvennen. Of spot de bosuil, ijsvogeltje of kwikstaart. Ook reeën en wilde zwijnen komen regelmatig om over te steken van de Schinveldse bossen naar de Brunsummerheide. Welk dier ontdek jij? *Bring along your binoculars and magnifying glass to discover rare species!*

6 Mountainbiken

Ontdek Schutterspark en de omliggende natuur op de mountainbike. De uitdagende MTB Roode Beek route start vanaf AdventurePark Het Plateau (hier kun je ook mountainbikes huren). Is deze trail nog niet uitdagend genoeg en bezit jij gevorderde mountainbike skills? Leef je uit in het uitdagende bikepark Hendrik! | *The most challenging MTB trail of the south of The Netherlands starts right here!*

7 Wandelen/Fietsen naar Brunsummerheide

Schutterspark verbindt de prachtige natuurgebieden Brunsummerheide en de Schinveldse bossen / Tevenerheide met elkaar. Start je wandel- of fietstocht in het Schutterspark. Misschien kruist een bos- of heidebewoner nog wel jouw pad! | *Hike or cycle from Schutterspark to the beautiful Brunsummerheide heathlands or the Schinveld forest.*

26 Favoplek van Moniek

"De bankjes aan het water bij de vijvers. Kijkend naar de rimpelingen, kom ik helemaal tot rust."

Hotspots

1 Brasserie Schuttershüske

In 1921 gebouwd als melksalon voor de koempels (mijnwerkers) en hun gezin. Onlangs helemaal gerestaureerd (ontdek jij de muurschilderingen?). Anno nu geniet je hier van een heerlijk ontbijt, kopje koffie met vlaai of een lekkere lunch. The-place-to-be voor gezinnen! Vanaf het ruime terras heb je namelijk zicht op de tegenover gelegen speeltuin. Terwijl de kinderen ravotten, geniet jij van dat vers getapte biertje! In de winter warm je na een stevige winterwandeling weer helemaal op bij de gezellige haard. | *After a walk, take a seat on the sun-kissed terrace or warm up by the fireplace at this cosy and restored catering facility.*

27 Favoplek van Maloe

"Het is heerlijk spelen onder de brug van vijver naar Schuttershüske! Natuurlijk, rustig, mooi en ongerept. Favo plekje van mijn zontje, mijn hond en mijzelf."

2 De IJshut

Lekker op de picknickbank of op een kleedje in het gras genieten van goedelijk ijs, milkshakes, wafels of koffie. Vegan, lactosevrij, light, iedereen kan hier genieten van een ijsje. Zelfs je trouwe viervoeter, want hier hebben ze ook hondenijs! Welke smaak ga jij proberen? | *Everyone can enjoy a delicious ice cream here: vegan, lactose free or light. They even serve ice cream for dogs!*

3 Speeltuinen

Ouderwets urenlang speelplezier! Glijbanen, klimrekken, kliederen met water en springen op de air trampoline tot je geen energie meer over hebt. Kinderen tot en met 12 jaar amuseren zich prima hier! | *Enjoy hours of fun at the playground! Slides, climbing racks, swings, everything you long for when you are little!*

4 Pompgebouwen / Evenemententerrein

In de tijd van de mijnen filterden ze hier grondwater, nu feest je hier tot de zon weer opkomt! Feesten, bruiloften, kleinschalige festivals, maar ook vlooiemarkten en exposities vinden hier plaats. Een bijzonder stukje industrieel erfgoed! *Let's celebrate! During the mining period they filtered groundwater here, nowadays it's a place where you can meet and celebrate. A unique piece of industrial heritage!*

5 Schuttersspoor

Tjoeke, tjoeke, puf, puf. Rijd mee op de mini-stoomtreintjes! Over de stalen hangbrug, door de kolenmijntunnel, iedere zondagmiddag bij mooi weer maak je hier een leuk ritje. Echte treinfanaten opgelet: heb je een LGB of Playmobil trein? Neem 'm mee en laat 'm rijden op de hoge Spoor 1 baan (wel accu of batterijen meenemen). De droom van ieder kind en treinliefhebber! | *Enjoy a ride on the miniature railway! Or bring your own LGB or Playmobil train and rail away!*

6 Kinderboerderij

Geiten, konijnen, varkens, herten, ezels, pony's, alpaca's, wallaby's, schildpadden en zelfs papegaaien, je vindt hier enorm veel dieren (teveel om op te noemen). Je mag ze aaien, voeren en bekijken. Uitgeknuffeld? Loop het kabouterpad, leer melken op een kunstgeit of verken de speeltuin op een tractor. Puf uit op het kleine terras of op één van de picknickbanken. Wedden dat je tijd tekort komt? | *A petting zoo with various animals, a gnome path, a small playground with small pedal tractors: all ingredients for a day of fun!*

7 MiniHaven

Ahoy kapitein! Hier ga je zelf aan het stuur op vaaravontuur. Kies je favoriete schip, dan helpt de havenmeester je aan boord en gooit de trossen los. Met hulp van je matroos bereik je altijd weer de veilige haven. Vanaf het terras genieten 'de beste stuurlui aan wal' mee. En let goed op de papa- en mamarazzi's, dan sta je altijd goed op de foto | *Ahoy Captain! Choose your favorite (electric mini) boat and set sail on the pond! Watch the maritime adventures from the outdoor terras with small playground.*

8 Natuurspeelplaats

Geen schommels en tuimelrekken, maar lekker ravotten in het bos met 'natuurlijke' speelmaterialen. Slinger als Tarzan, glij, klim en klauter over boomstammen en beleef met een beetje fantasie je eigen avontuur in en met de natuur! | *A small natural play area, where you can climb on tree stumps and swing like Tarzan!*

28 Favoplek van Jos

"Vanaf de picknickbank heb je prachtig uitzicht over de hangvennen. Ook een prima plek om naar de ondergaande zon te kijken."

9 AdventurePark Het Plateau / MTB hub

Hier klim je in boomtoppen en ervaar je het heuvelslandschap per mountainbike. Of wat dacht je van boogschieten, bijwerpen of kruisboogschieten? Een walhalla voor echte avontuurzoekers. Geniet van de zon en uitzicht op de vijvers vanaf het zonneterras. Of deel jouw sterke verhalen onder het genot van een Weizenbier en Fritattensoep in de Almhütte, een boscafé in Oostenrijkse berghut sferen. *Only for daredevils: climb into the forest, discover nature by riding the mountain bike trail, go crossbow shooting or axe throwing! Relive your outdoor adventures while enjoying a Weizen beer at the 'Almhütte' (Austrian forest café).*

10 BloteVoetenPark

Beleef de natuur tot in je tenen! Ervaar het kriebelende gras en zand, de verende aarde onder je voeten en het weldadige gevoel van een modderbad. Echte durfals nemen de hindernisbanen over de vijver. Een beleving voor jong en oud! Natuurlijk eten en spelen doe je in familiebrasserie BloteVoetenHut met natuurterras (open t/m de kerstvakantie). Tip: doe mee aan één van vele leuke activiteiten, ook in herfst en winter, kijk op de website wat er op de agenda staat! | *Take off your shoes and experience nature down to your toes at the barefoot park! Enjoy great food at the family café, afterwards.*

11 Camperplaats

Nog lang niet uitgekeken? Als je beschikt over een camper kun je blijven slapen op de camperplaats. Om de volgende dag nog meer te ontdekken! | *Can't get enough of Schutterspark? Extend your stay by camping in your own mobile home at the campsite.*

12 Pompenhuuske

In de Mijntijd stonden hier pompen die het water van de vijver naar de kolenwasserij van de Staatsmijn pompten. Nu zie je hier van alles over de geschiedenis en de flora en fauna in Schutterspark. | *During the mining period pumps were housed here. Nowadays, you can learn all about Schutterspark's history and wildlife.*

13 Bijenstal De Blije Bij

In dit historische huisje uit 1930 vind je nu een heuse bijenstal. Imkerij De Blije Bij verzorgt hier praktijklessen voor beginnende imkers. De honing is op diverse plekken te koop in Schutterspark of online. | *You can even learn beekeeping at Schutterspark. Or buy a jar and enjoy the artisan honey at home.*

Ontdek

1 De Landgraaf

Plunderaars opgelet! In Schutterspark vind je nog overblijfselen van een middeleeuws verdedigingswerk dat teruggaat tot in de 14e eeuw. Oorspronkelijk liep deze landweer van Brunssum naar Schinveld terug over Duitsland naar Schaesberg. Met eigen ogen zien? Beleef het verhaal van de Landgraaf met de Archeoroute Limburg app op het terras van Schuttershüske. *Discover the medieval way of defense (a ditch to keep looters away).*

2 Mijnverleden

Wist je dat Schutterspark haar huidige vorm dankt aan de Mijnindustrie? Het was hét ontspanningsoord voor koempels (mijnwerkers) en hun gezinnen. Maar de Staatsmijnen gebruikten het park ook voor bosbouw (het hout werd gebruikt om mee te bouwen en de mijngangen te stutten) en waterhuishouding. Om steenkool te wassen, maar ook om de Brunssumse woonwijken van kraanwater te voorzien. Ontdek de restanten van het mijnverleden. De iconische pompgebouwen (hier werd water ontijzerd), de pompputten langs diverse wandelpaden, het Pompenhuuske en de melksalon. Nog meer mijnverleden proeven? Vanuit Schutterspark loop je zo Mijnkolonie Schuttersveld en De Egge in. *Everywhere you look, you will find remains of the mining period. Schutterspark was built as a recreational area for the miners.*

29 Favoplek van Maud

"Als je over de houten vlonderbruggen door het moerasbos loopt, waan je je even in een Amerikaans moerasgebied. Zo mooi..."

4 Pottenbakkersverleden

De Romeinen uit Heerlen kwamen hun klei al uit de Roode Beek in Schutterspark halen. Zij waren verzot op de hoogwaardige klei. In de Middeleeuwen (11e tot 13e eeuw) ontstond er een heuse pottenbakkersindustrie. De potten vonden gretig aftrek door heel Europa. | *The Romans already came to take and use the clay of the Roode Beek stream. During the Middle Ages (11th to 13th century) a true pottery industry arose here.*

3 Joodse kinderen

In de Tweede Wereldoorlog schuilden tientallen Joodse kinderen in het pompgebouw in Schutterspark bij de familie Broers. In totaal zaten er zo'n 150 kinderen ondergedoken in Brunssum. Van al die onderduikers is er niemand verraden, opgepakt, gedeporteerd of gedood. De plaquette bij de pompgebouwen herinnert aan deze bijzondere inzet. Jack Aldewereld, één van die kinderen, wil met zijn Stichting dit bijzondere verhaal vertellen. Lees meer over dit fascinerende verhaal op jackaldewereldstichting.nl | *During the 2nd World War Jewish children were hidden at the pump building at Schutterspark. All 150 Jewish children survived the war.*



Kijk voor actuele openingstijden en eventuele entreprijzen op schutterspark.nl



Scan the QR code for information in English



Scannen Sie den QR-Code für Informationen auf Deutsch